

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI -- Número 8.269

10 céntimos

En la isla, al mes.
Resto de España.
Extranjero, al año

Ptas. 2'00
» 3'00
» 50'00

MAHON MARTES 20 ENERO 1931

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.

Un escándalo público

Procedimientos reaccionarios

Recurrirán seguramente los lectores los jeremiáticos escritos de los diarios directorialistas en los primeros tiempos cuando se hablaba de la supresión de la previa censura para los periódicos.

Escandalizados los reaccionarios, temerosos de que se les acabara la cómoda situación, gracias a la que solamente a ellos les era dable atacar desconsideradamente la conducta, los procedimientos y las ideas de sus contrarios, sin que éstos pudieran defenderse desahogadamente, vaticinaban los mayores males si se restablecían las libertades para la letra de molde.

A creerles a ellos, no habría ya nada seguro, se realizarían campañas de escándalo se entraría en el sagrado de las personas, se lanzarían las acusaciones más calumniosas, hasta el punto de que peligrarían los cimientos de la sociedad.

La prensa liberal es una cosa nefanda, creación del diablo, enemiga de la paz y de la tranquilidad, que vive pensando tan sólo en destroz reputaciones y que acude a los más condenados procedimientos para realizar sus fines.

Efectivamente, se suprimió la censura previa y la prensa de izquierda aprovechó la libertad para hacer una crítica justa de la anterior dictadura, poniendo de manifiesto los vicios y defectos de que estuvo plagada, los abusos que se cometieron y los males que por ello sufrieron la patria y la libertad y la hacienda pública y algunas fortunas y muchos intereses particulares; pero las acusaciones y las críticas se lanzaron noblemente, con expresión de causas y citando nombres para que los acusados y criticados pudieran defenderse de igual manera que se realizaba la acusación.

Ni se hundió el firmamento ni cayeron las estrellas; ya no les fué posible a los ambiciosos ignorantes fingirse personajes valiéndose del incienso que sobre ellos lanzaba la prensa interesada; ya los actos y las medidas de gobierno tuvieron que pasar por el crisol de la crítica, hubieron de buscar base sólida en que apoyarse; ya no se pudo insultar impunemente a la prensa y a las personalidades de la oposición.

Otra vez se veía en incómoda postura la prensa reaccionaria y le era preciso en sus ataques sostener las réplicas de sus adversarios.

En la actualidad, circunstancialmente, así lo creemos nosotros por lo menos, se halla sujeta la prensa a la revisión de la autoridad antes de ver la luz pública, aunque no nos parece ahora tan intransigente la función que realiza el censor. No ha impedido, sin embargo, que algún periódico reaccionario lanzara una calumnia infame contra Marcelino Domingo, la que por fortuna se ha permitido que fuera desmentida severamente.

Porque, eso sí; los diarios extremadamente derechistas ven la paja en el ojo ajeno y no quieren ver la viga en el propio. Cuando hacían aquellas tremebundas predicciones de la perniciosidad que se le entregaría la prensa liberal si se le concedía la libertad establecida por el derecho, nosotros estábamos

tranquilos y seguros de que jamás podrían ser probadas tan torpes profecías, ya que conocemos a nuestra prensa y sabemos la nobleza y lealtad con que procede en todas las ocasiones, porque se halla guiada por su amor al ideal y no olvida el deber que tiene contraído con sus lectores de ofrecerles siempre la verdad. Y pensábamos a la vez, que no faltaría la ocasión de confundir a la prensa reaccionaria con sus propios argumentos, porque conocemos también su equívoca manera de conducirse.

Tal como pensábamos ha ocurrido y los hechos han venido a darnos la razón de un modo elocuente y ruidoso a la vez.

Vayamos, pues, a los hechos y permitamos los lectores que seamos nobles y francos, no omitiendo nombres ni detalles, pues que públicos son ya, y si en algo nos equivocamos no hemos de ser tardos ni perezosos en la rectificación.

El sábado último, en Ciudadela, después de brillante fiesta religiosa en conmemoración del santo patrono de Menorca, pasaban por la calle de la Virgen del Carmen el señor marqués de Menas Albas, en compañía del conde de Torre Saura y del Alcalde de aquella ciudad, en ocasión en que se hallaban conversando el sacerdote don José Franco y el seglar don José Rotger.

Al ver el señor marqués de Menas Albas al reverendo señor Franco le llamó y después de cursar con él unas breves palabras le pegó unos cuantos puñetazos.

Como es natural, el hecho produjo un escándalo formidable al ser divulgado y al conocerse el motivo de las bofetadas que se atribuye a que se considera al señor Franco autor de un artículo, publicado en el diario directorialista de esta ciudad, firmado con un pseudónimo desconocido, artículo en el que a manera de un cuento para niños se resolvían ataques e insidias, ruines por el procedimiento, contra algunas personalidades de la aristocracia ciudadelana.

De manera que el escándalo fué producido entre unos señores pertenecientes todos a los partidos de derecha, a causa de un escrito insidioso que se publicó en un diario directorial. Ninguno de los actores era republicano ni militaba en partidos de izquierda ni había mezclado en ello ningún periódico de significación izquierdista.

Saqueen, pues, las consecuencias las gentes desapasionadas y vuélvanse contra el órgano directorialista los argumentos que él empleó para atacar la prensa liberal.

El señor marqués de Menas Albas, que en luengos años publicó aquel periódico batallador que tituló «Cruz y Espada», ahora, saliendo de adorar la cruz, olvidó los preceptos cristianos y el respeto debido a la dignidad sacerdotal, sintió revivir un agravio y no echó mano a la espada porque no la llevan en estos tiempos, habitualmente, los marqueses, pues hoy por hoy manejan mejor el volante, y seguramente por este hábito vengó la ofensa como acostumbran hacerlo los choferes.

Suponemos que el agresor procuraría asegurarse de que el agredido era el

autor del artículo, pues sería lamentable que hubiera pagado justo por pecador, y aunque no alabamos su manera de imponer la sanción, cierta excusa reconocemos por la impunidad indigna que se había buscado para realizar un ataque periodístico.

Procedimiento impropio de hombres y de periodistas honrados y conscientes nos parece éste de valerse de la insidia cobarde envuelta con ropajes retóricos, sin la gallardía de la firma del autor o de un pseudónimo conocido. Sorrido sistema hipócrita y reaccionario de tirar la piedra y esconder la mano, de acusar de un modo vago sin precisar las acusaciones, de zaherir con torpeza hurtando luego el cuerpo ante la réplica del adversario o aparentando un menosprecio que se está muy lejos de sentir.

No puede encontrarse eso en la prensa liberal que acusa con resolución y crítica, acerbamente a veces, cuando el caso lo merece; pero dando la cara y saliendo garante y responsable de sus críticas y acusaciones.

No son de temer así los excesos de la prensa, que pueden ser rectificadas con razones y argumentos o tienen su sanción en las leyes establecidas.

Lo malo y reprochable y bajo y villano es lo que ha dado lugar al escándalo público ocurrido el día de San Antonio en Ciudadela y que ha puesto de manifiesto el daño que causan los procedimientos reaccionarios.

La prensa de hoy, si quiere conservar su dignidad y su prestigio, debe ser clara y precisa, acusando lealmente y acreditando en todo momento su lealtad y su responsabilidad.

JACINTO

La más horrible de todas las guerras

Por JOSEPH CAILLAUX

Ex presidente del Consejo de Ministros de Francia

(Conclusión)

¿Pero no hay medios de prevenir «esta acción condenable», como la llama el profesor Meyer?

¿Cuáles? ¡Veamos!
¿La prohibición de fabricar gases tóxicos? La Comisión de la Guerra de la Sociedad de Naciones se ha ocupado de la cuestión. Para estudiar la guerra química, ha constituido un Comité compuesto de censo de sus miembros, a los cuales han sido agregados cinco técnicos altamente calificados. Por unanimidad se ha declarado que «no parecía posible impedir de un modo general la producción de gases tóxicos que son instrumentos fáciles de usar». Y es así: concibe esos gases en cualquier producto corrientes de la industria, o bien son intermediarios indispensables para obtener otros productos de un uso corriente.

¿Prohibir la utilización de estos gases para fines de guerra? ¡Ay! Conocemos de sobra la ineficacia de semejantes prohibiciones. Hemos comprobado, entre 1914 y 1919, en qué profundo desprecio se tuvieron las prescripciones formales de la convención de La Haya. ¿No tanto sucederá mientras subsista la actual mentalidad general? El señor Eudres tiene razón al escribir en el libro ya citado: «Daño el estado de espíritu de los gobiernos militaristas, la presencia de la ideología nacionalista en el alma colectiva de cada nación, considero como cierto que todo acuerdo prohibiendo el empleo de los gases tóxicos no será respetado.»

¿Y si no hay medidas prácticas que puedan ser adoptadas para arrebatarse a los hombres este medio, no de combate, sino de destrucción, ¿no puede, al menos protegerse a la población civil?

¡Veamos! ¡Examinemos!
Proteger las ciudades contra el lanzamiento de bombas de gas realizado por aviones parece cosa imposible. Sería preciso que cada ciudad dispusiera de una enorme serie de escudrillas de defensa. Y aun esto no bastaría. De donde resulta esta conclusión a que lleguen los especialistas; que la situación de la defensa sería tan desesperada por el hecho de la rapidez, de la sorpresa y de todas las demás ventajas que favorecerían al atacante, que se renunciaría a mantener fuerzas de defensa aérea y que todos los esfuerzos tenderían a efectuar contraataques en el interior del país enemigo. Faltó implicaría para el mundo la carrera hacia el asesinato.

«Sin embargo, alegraría los optimistas, todo veneno posee su antídoto; la coraza resiste al obús; en el transcurso del conflicto mundial, las mascarillas han protegido a los combatientes contra la clorina, el fosgeno, el gas mostaza. Es imposible que no se hallen medios para preservar a la pobre gente de detrás del frente contra los espantosos efectos de la guerra química.»

¿Se están buscando estos medios, pero todavía no se los ha encontrado, señores optimistas!

¿Queréis de ello una prueba perentoria? He aquí:

«El Comité Internacional de la Cruz Roja ha resuelto ponerse a la cabeza de un vasto movimiento de propaganda tendiente a garantizar a las poblaciones civiles contra los efectos de la guerra por medio de gases. El 1 de julio de 1929 ha abierto un concurso con el fin de permitir hallar el reactivo más apto para revelar la presencia en el aire de la y perla (gas particularmente temible.)»

«La Cruz Roja organizará probablemente, a continuación, otros dos concursos para ha-

llar el mejor aparato filtrante, o máscara, que pueda ser puesta a la disposición de las poblaciones civiles, y el mejor medio de procurar aire respirable y hacer impermeables a los abrigos subterráneos destinados a los habitantes de las localidades víctimas de un bombardeo químico.

«La Cruz Roja ha convocado ya a técnicos de quince países, los cuales han celebrado dos sesiones: una en Bruselas y otra en Roma. Desgraciadamente, no han tenido más remedio que comprobar que es extremadamente difícil proteger con eficacia a la población civil en caso de ataque aerotóxico.»

«La información contenida en estas líneas, extractada de un periódico francés «L'Ami du Peuple», ardientemente nacionalista, hará reflexionar, pienso yo, incluso a los discípulos del doctor Pongloss, de este profesor de Candide, del cual Voltaire nos ha descrito la imperishable serenidad.

Para desalentarles completamente de su quietud, les entregaré una reflexión profundamente justa, encontrada en un artículo firmado por un técnico eminente, y aparecido en la «Revue des Deux Mondes» del 15 de marzo pasado. El general Niesel observa que «es posible que se descubra un gas, al cual las máscaras existentes en un momento dado—en cualquier momento que sea—resulten permeables. Y el general agrega: «De semejante empleo de un gas nuevo e inesperado se pueden derivar los más graves peligros.»

Ya he dicho lo bastante, me parece, para que cualquiera se imagine lo que puede llegar algún día. Cierta día, existiendo un estado de tensión entre dos países, sin haber declarado siquiera la guerra, unos cuantos aviones se irían a planear sobre una capital: Londres, París, Bruselas, Berlín, llegarían con tanta mayor facilidad a su destino, cuanto que nuevas invenciones amortiguarían el ruido de sus aparatos. Uno o dos millares de bombas, rápida y metódicamente repartidas, inundarían de gas la ciudad atacada. Hombres, mujeres y niños se verían alcanzados. Unos—los más dichosos—morirían inmediatamente. Los otros se debatirían en atroces sufrimientos...

¿Se dejará la humanidad conducir al maldad?

¿No harán oír su voz las multitudes? ¿No obligarán a todos los que, en todos los grados, las representen, desde el secretario del más pequeño sindicato, desde el presidente de la más débil asociación agrícola hasta el diputado, hasta el senador, hasta el ministro, hasta el jefe del Estado, a repetir constantemente, y sobre todo a probar con sus actos, que la guerra está fuera de la ley?

Tendrá que estar fuera de la ley, o el hombre perecerá. La ciencia hace inexorable la alternativa.

La ciencia, que, diariamente, transforma un poco el mundo, aprovisiona y no puede dejar de aprovisionar a nuestros semejantes de medios de destrucción cada vez más mortíferos, más espantosos. Si no se renuncia a hacer uso de ellos, la humanidad desaparecerá del planeta.

Rabelais ha escrito hace algunos siglos: «Ciencia sin conciencia es la muerte del alma.» Si no se tiene cuidado, ciencia sin conciencia será tanto la muerte de los cuerpos como la de las almas.

El mito de Prometeo, a quien Júpiter condenó por haber robado el fuego del cielo, es una gran anticipación. Si el hombre quiere vivir, tiene que encadenar al nuevo Prometeo; la ciencia.

JOSE CAILLAUX

Venezuela y la inmigración

No hace mucho hemos tenido ocasión de leer diversas informaciones acerca de Venezuela, comentando favorablemente las características propias del país en cuanto a su situación topográfica, extensión territorial y condiciones excepcionales de riqueza natural. Asimismo, se hacen eco de su prosperidad económica y de los progresos que su Gobierno y su sanada hacienda pública le han hecho realizar, en relativo corto espacio de tiempo.

Entre los proyectos del plan reconstructivo que los dirigentes venezolanos van completando a manera de homenaje a la memoria del Libertador Simón Bolívar en el primer Centenario de su muerte, está el complejo y no ineludible de la Inmigración y colonización de su extenso territorio.

Por su importancia y trascendencia, resalta éste entre todos los demás Política y socialmente es de vital importancia para la Nación; y su vinculación al devenir de la República, según el acierto que se logre dar a problema.

La Inmigración tiene la doble vez interna y externa, muy delicada por cierto, de que el abordarla hay que tomar en cuenta el interés del país y los intereses internacionales que entran en juego, conviniendo ambos factores en forma que no lesione ninguno.

Visto así el problema, someramente, Venezuela no puede sino inspirar confianza a aquellos Gobiernos extranjeros de los cuales ella aspira a recibir los primeros contingentes de hombres, quienes gozarán de la máxima seguridad y ventaja, no sólo a su llegada, sino desde el instante mismo que se conierten y pongan pie a bordo. Las Leyes y Reglamentos, recientemente revisados e implantados en los mismos de los países que mayores progresos han realizado en la inmigración y colonización, ampararán a los que se acojan a sus beneficios, y no tardará el día en que se borrará el recuerdo de pretéritos errores.

Hasta el presente nunca se le dió importancia en Venezuela a la repoblación de su inmenso territorio, con elementos técnicos seleccionados, ni se estimuló en forma alguna su crecimiento demográfico. El movimiento ha sido simplemente vegetativo y sin asomo de mejoramiento en la raza. Quizá las condiciones del país no eran favorables para acometer el problema con probabilidades de éxito, y todo mediano intento, fracasó. Y así ha podido perpetuarse en los archivos de los Gobiernos extranjeros, alguna observación sobre la capacidad de Venezuela en este respecto, su Gobierno actual, que acaba de realizar el más estrogado gesto financiero, el cancelar espontáneamente la totalidad de su deuda exterior—alcanzando su independencia económica de sus propios recursos—acreditará desde el primer momento, la labor que con mesura, pero resueltamente, se ha impuesto de poblar a la República, y que habrá de demostrarle al mundo, que Venezuela es PAIS DE POSIBLE INMIGRACION!

Las razas sanas y sanadas de Venezuela son muchas, y le colona o colonias que se preparan en el floreciente y central Estado de Aragón, para cuando llegue el momento de celebrar contratos con los países amigos, se llenarán de hombres y familias extranjeras que instaladas y protegidas oficialmente, dentro de un ambiente de comodidad dotado de recursos naturales para la vida.

Venezuela desea con toda cordialidad, establecer bajo contratos, como lo dispone las recientes leyes de emigración del Gobierno de España, la llegada de españoles tanto de la península como de las Canarias y Baleares, que siendo gentes de buenas costumbres y conducta y que encontrándose sin trabajo, quieran contratarse para las colonias agrícolas que se están fundando conforme a la Ley y los adelantos modernos. Siendo Venezuela eminentemente agrícola, la inmigración con veniente es, la de agricultores o gente acostumbrada al campo, que quieran ser colonos y aspiren por este medio a ser más tarde propietarios de las tierras que hayan cultivado.

El Banco Nacional Agrícola y Pecuário, creado con fines de proteger y ayudar a la Agricultura y Cría nacionales, será un propulsor además de un colaborador con quien deberán contar los colonos acimantados, el finalizar sus contratos con el Gobierno Venezolano, para abrirse paso por propia cuenta, tanto en calidad de agricultores como de ganaderos.

Para los españoles el idioma común, ese gran vínculo espiritual para unir los hombres, será una ventaja más; otra de las tantas facilidades y circunstancias que coinciden dentro del problema colonizador, para la pronta adaptación del nuevo medio de los inmigrantes; pero aún mismo ella esa ventaja del idioma,

OPTICA

VEA NUESTRO SURTIDO EN MONTURAS Y CRISTALES

JOYERIA

OBERCIE

MAHON

CARLOS III, 23

Crónica local y general

NUESTROS MERCADOS

La pesquería ha sido abastecida hoy con 455 kilogramos de pescado procedente de las barcas de este puerto. Con 55 kilogramos procedentes de Villa-Carlos y con 8 procedentes de Fornells. En total, 476 kilogramos. Los huevos han iniciado decididamente su baja en la cotización. Actualmente se pagan al productor en el campo a 5 pesetas la docena; en el mercado se venden a 3'20 pesetas.

Noticias marítimas

Vapor correo
Esta noche, a las seis, saldrá para Barcelona el vapor «Jaime II».

Vapor con explosivos
Estos días debe llegar a este puerto el vapor español «Nemrod», procedente de Palma. Trae una partida de cajas con material explosivo consignadas a don Juan Serra, agente exclusivo en esta isla de «La Unión Explosivos».

Los servicios de Fernando Poo
La Transmediterránea tiene destinados a las líneas de Fernando Poo a Cádiz, que empezará el próximo mes, a los vapores «Legazpi», «Montevideo» y «Teide».

Nota personal
He nos tenido el gusto de ayudar a nuestro paisano y amigo don Marín Sintes Vives que va embarcado en el «Jaime II», de primer maquinista, en sustitución de don Salvador Maura Verger, de igual graduación y también amigo nuestro.

El señor Sintes iba antes en el vapor «Mahón», y el señor Maura está nombrado para ir en el vapor «Legazpi» que prestará servicio de Fernando Poo a Cádiz.

—El segundo maquinista del vapor «Mahón» nuestro amigo don Lorenzo Pons Vinent, ha pasado al vapor «Ciudadela».

—Por tener su señora madre enferma, ha quedado en Barcelona, en uso de permiso, el segundo oficial del vapor «Jaime II», nuestro amigo don Arcadio Roldos Calzada, sustituyéndolo internamente el piloto don Rogelio Hernández Rodríguez, que lo es del vapor «Teide».

Se dice que a últimos de este mes, saldrá de Barcelona para Cádiz, el capitán de la marina mercante don Emilio Caballero del Castillo, que ha sido nombrado para el mando de la nueva moto nave «General Berenguer».

En el vapor «Jaime II» viajaban también nuestro amigo y paisano don Jaime Sintes Serra, y varios marineros mallorquines, que formaron parte de la tripulación y se hallan todavía en el vapor «Mahón».

FEDERACION OBRERA DE MENORCA

Agrupación de profesiones y oficios varios

Convocatoria
Esta Sociedad se reunirá en Junta General, mañana miércoles, día 21 del corriente, a las 9 de la noche, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Acta anterior.
- 2.º Movimiento de afiliados.
- 3.º Correspondencia.
- 4.º Nombramiento de un compañero para la comisión revisora de cuentas de esta Federación.
- 5.º Nombramiento de los delegados para el próximo Congreso de esta Federación.
- 6.º Renovación de la Junta Directiva.
- 7.º Preguntas y proposiciones de los afiliados.

Se encarece la asistencia.
Mahón, 20 enero 1951.—La Junta Directiva.

Magister dixit

Sea por bondad rayana en simpleza o por inspiración de un espíritu sarcástico e irónico en extremo, los periodistas informadores cerca de los gobiernos o de los prohombres políticos, recogen y anotan cualquier nimiedad, cualquier tontería o cualquier simpleza que a los informantes se les ocurra verter.

Tales necedades o majaderías son estampadas, con cita de la procedencia, en la gran prensa madrileña. Seguidamente, por los hilos del telégrafo, lanzadas por la radio y en alas de los rotativos van a toda España, van al extranjero y por decir se sabe que el jefe del gobierno don Fulano de Tal, el ministro don Zutano o el político don Menguano han dicho enfáticamente sentencias tan profundas como alguna de estas:

Estoy resfriado y me voy a la cama. Salgo temprano porque estoy convidado a cenar.

Es lamentable que haga tanto frío. Etc., etc., etc.

Desde el momento en que estas sentencias o por lo menos frases campanudas entran en las esferas de la publicidad hay derecho a comentarlas y por lo mismo analizaremos someramente la del ministro de la Gobernación señor Matos al decir recientemente que considera indispensables los alcaldes de real orden para el mantenimiento del orden público. Tal frasecita no resiste el más ligero examen sin caer en las garras de la crítica, pero de la crítica que censura y pone al criticado en evidencia.

¿De cuándo acá, señores, compete a los alcaldes el mantenimiento del orden público? ¿No habíamos quedado en que tal cometido atañe a la autoridad gubernativa auxiliada por las fuerzas de seguridad, policía, guardia civil, etc.?

En el caso de que los alcaldes de real orden se consideren indispensables para mantener el orden público, no creemos que en justicia, con lógica y sin agraviar el sentido común se pueda afirmar que lo hagan mejor que los de elección popular.

Todo lo más que se les puede conceder en general a los alcaldes impuestos por los gobiernos es que en la farisa a estilo del llamado viejo régimen son mejores mudidores y más desahogados electores.

Pero no discutamos; a los alcaldes de real orden se les considera indispensables y... magister dixit.

Turismo

El movimiento turístico orientado hacia el puerto de Pollensa ha recuperado su incremento. Los hoteleros reciben numerosas peticiones de alquileres. Por todas partes, en Pollensa, se construyen casas y son muchas las que están en proyecto. Pronto, evidentemente, Pollensa será el lugar preferido por el turismo.

La compañía «Andersen Greep H. C. Ltd.», Londres que cuida la organización de grandes excursiones de turismo, anuncia para este año una excursión importante con escala en nuestro puerto.

La nave elegida es «Orentes», de 20.000 toneladas que levará anclas en Southampton el 25 de mayo próximo.

Al puerto de Palma llegaron durante los últimos meses del año finido los navíos alemanes «Mena» y «Urazamo».

En Londres han celebrado una reunión trece representantes de catorce naciones europeas para estudiar la causa de descenso de movimiento turístico. Se ha observado que la afluencia a la costa azul de Italia ha disminuido y en cambio ha aumentado hacia Mallorca y Málaga.

De enseñanza

La Junta de autoridades de Primera Enseñanza, celebrada en Palma, nombró provisoriamente Director de la Escuela Graduada de Ciudadela a don Joaquín Adiego, maestro titular de la escuela unitaria de dicha localidad. Como maestros interinos para la Escuela Graduada de nueva creación fueron nombrados don Andrés Pérez y don Juan Ribas.

Don Antonio Brezales, fué nombrado maestro interino para desempeñar su cargo en la Escuela Graduada de Mahón.

Felicitemos a los mencionados maestros por el nombramiento con que han sido honrados.

Defunción

A la edad de 77 años ha fallecido don Crisóbal Orfila Pirla, natural de Mahón, domicilio en la carretera de San Lluís número 172. Enviamos nuestra condolencia a sus hijas Juana y Mariana y demás familia.

Caíde de un carretón

Cerca de esta ciudad cayó ayer un carretón cargado y se empotró en la cuneta. Los dos ocupantes del vehículo vinieron a tierra en vueltos con el cargamento y uno de ellos se produjo varias heridas, al parecer de considerable gravedad.

Fuó asistido en el hospital civil a donde se le trasladó en un auto.

El hecho ocurrió a las tres y media de la tarde próximamente.

cualquier emigrante europeo que no la posea y que se insale en el vasto territorio de Venezuela, será siempre ayudado y comprendido, como si no se hubiera ausentado de la patria que dejó.

Al otro lado del mar, todos, cualquiera que sea su nacionalidad, encontrarán la proverbial hospitalidad criolla, junto con el amor, garantía y cooperación moral y material de los ciudadanos y del Gobierno de la República de Venezuela.

E. P. R.

Diciembre de 1950.

La Exposición de la baronesa Von Schmiedeberg

Nuevamente expone en el salón del Ateneo la señora Baronesa Elsa von Schmiedeberg. En esta nueva manifestación de arte ha sido completamente comprendida por el público.

Cuando realizó las primeras impresiones de Menorca llevaba aun poco tiempo entre nosotros y aquellas tuvieron un sello marcadamente germánico, que estaba en pugna sin duda con el modo de pensar y de sentir de un latino.

Para expresar la impresión que nos producen determinados objetos, para llegar a su valoración, hemos de establecer una relación entre ellos y las imágenes de otros objetos ya conocidos; es decir, los relacionados con este conjunto de imágenes y representaciones que forma nuestro mundo interno.

Cuando se nos presenta un objeto desconocido por nosotros, la inmediata es buscarle una semejanza; nos ponemos en relación con la faceta de aquel objeto que más nos impresione, aunque esta faceta sea la menos característica.

Y al decir objeto, queremos decir también paisaje.

Si es un paisaje distinto a los que ordinariamente habitamos, nos impresionará la expresión que más afin sea con nuestra idea propia, o esta quizás a la de los que lo habitan de un modo fijo.

Las obras que resultan no por esto serán menos sinceras y dignas de aprecio.

Una prueba de la fina sensibilidad, del arte de la Baronesa von Schmiedeberg es la evolución que en ella se ha operado.

Dos años han pasado desde su primera exposición y este tiempo le ha bastado para obtener nuevas representaciones del paisaje menorquín.

Se ha ido acercando cada vez más a nuestra sensibilidad, a nuestra sensibilidad latina, produciendo esta obra una perfecta armonía y al mismo tiempo vigorosa y sólida.

La colección de obras expuestas es casi en su totalidad de asuntos menorquines.

Las impresiones de Cala-Coves son de una época anterior a las demás impresiones de paisaje menorquín. Aquí, dando una mayor importancia al color, muy bien conseguido, se nota una mayor rigidez, una construcción más germánica menos meridional que en las otras.

«La punta» es otro estudio muy bien realizado, donde se ve ya francamente la evolución, diríamos latina de la artista.

«Cala Corp» entra de lleno en esta nueva fase. Técnicamente está muy bien realizado, siendo de una gran belleza de conjunto.

Pero sin duda alguna las dos mejores obras de la exposición son el «paisaje alemán» y el «Puerto de Mahón».

El «Puerto de Mahón».—Es una obra serena, bien equilibrada. Aquí la valoración de los grises ha sido el problema primordial a resolver y está resuelto de un modo definitivo.

Espiritualmente, también está el lienzo conseguido, y quizá es la obra mediante la

cual la artista se ha acercado más a nosotros.

El «paisaje alemán» muy bien conseguido, es la obra más vigorosa que tiene en la colección la Baronesa Von Schmiedeberg.

Entre los retratos podemos destacar el de Relnés, lienzo de ejecución valiente. La figura se destaca con gran energía en su postura gallarda.

El retrato de la «señorita en traje valenciano» también merece especial mención; es de un conjunto agradable y en él hay verdaderos aciertos técnicos. Es una de las obras más características de la colección.

La sola enumeración de algunas obras de terminadas no supone la inferioridad de las otras. No. Todas son dignas del mismo interés. El tono general de la exposición es elevado.

Es francamente buena.

De lo que si hemos de hacer mención es peculiar y aparte, desconociendo del conjunto, por ser una especialidad de la artista, es de los grabados en linoleum impresos a mano.

Aunque hay otros artistas que cultivan este procedimiento la Baronesa von Schmiedeberg ha modificado su técnica, teniendo un estilo muy personal e inconfundible. Es un procedimiento muy grato y con el cual se obtienen resultados muy estimables.

Podemos decir que en esta rama es una verdadera maestra del arte. En Alemania tienen fama sus grabados, siendo por ellos muy conocida.

Sólo nos resta felicitar cordialmente a la señora Baronesa von Schmiedeberg, reiterándole nuestro agradecimiento más profundo por habernos honrado nuevamente, con esta espléndida manifestación de su arte exquisito.

Bailes de Sociedad

Seguendo la costumbre establecida, la Junta del Casino de Obreros de Unión Republicana ha acordado celebrar dos bailes para recreo exclusivo de los socios y sus apreciadas familias. El primero que tendrá lugar el sábado próximo día 24, se titulará «Blanco y Negro» y el segundo se celebrará el día 7 de febrero y será el tan renombrado «Baile de las muñecas» que todos los años constituye un éxito formidable.

Todas las noches se admitirán suscripciones en la Casa del Pueblo por la Comisión encargada, de ocho a diez de la noche, y el viernes próximo tendrá efecto el sorteo de localidades a las nueve de la noche.

Estamos seguros que ambos bailes resultarán dos fiestas a cual más espléndida y envidada.

La Sociedad General de Alumbrado

Participa a sus numerosos y distinguidos abonados haber trasladado sus oficinas a la Plaza del Príncipe 19, rogándoles se le comuniquen cualquier deficiencia que se observe.

Para encargos del carbón más barato y de más calorías COK en las mismas oficinas.

Manuel Suca

COMANDANTE MEDICO

Medicina y Cirugía general

Consulta de enfermedades de los ojos. Corrección de la Miopía, Hipermetropía, Astigmatismo, etcétera.

De 11 a 1. San Fernando 19.

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO DIA 25 ENERO 1951. Tres sesiones de abono
A las 4:15 y a las 7 —Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40.
A las 9:45 noche.— 1'50. 1'00. 0'50. 0'35

Estreno de la interesante película
La dama de Shangay

por la fascinante actriz Mary Nolan con James Murray

Sábado día 24 de enero de 1951. A las 9:45 segundo baile de máscaras de la

AURORA BOREAL

los más concurridos y de mayor éxito

En breve.—Las dos producciones de mayor éxito «Tempestad sobre Asia» y «Paris Girls»

SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DIA 21 ENERO. DOS GRANDES SESIONES!
TARDE a las 6:14: QUINTETO. (But. 80. Pal. 1'50. Gral. 55). La gran película METRO

Sueño de amor

Super producción de lujo por JOAN CRAWFORD y el gran NLS ASTER
NOCHE a las 9:30. De recibir autorización de la CASA GAUMONT se dará una ULTIMA
XHBICION de SOMBRAS DE GLORIA hablada en ESPAÑOL.
D. L. el cartelero, se proyectará SUEÑO DE AMOR a 0'50 entrada única.

Sábado: La primera LUFATON, hablada y cantada: VALS DE AMOR por WILLY FRISTH.

JOSE DE OLIVES

ABOGACIA JUDICIAL Y EXTRA-JUDICIAL
DOCTOR ORFILA 18, 1.º

TRIANON

VIERNES DIA 25 DE ENERO. A las 6 y cuarto.
VERMUT DE MODA CON QUINTETO

Estreno de una gran producción

La hermosísima cinta de «Importaciones Cinematográficas» que lleva por título

El poder del silencio

Magnífico drama que interpretan magistralmente BELLE BENNETT y JOHN WERTWOOD.
Precios: Palcos plateas, pias 1'50. Palcos principales, 1'25. Entrada y asientos, 0'50. Entrada general, 0'35. Media entrada, 0'20.
Viernes día 30.—RASPUTIN (EL DIABLO SAGRADO).

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 20 ENERO. A las 6. POPULAR MODA. But. 40. Gral. 30.
ULTIMO DIA de la preciosa cinematográfica de éxito unánime

Amor indiscreto

Gran creación de BILLIE DOVE, ANTONIO MORENO, NOA BERRY, ANDRES DE SEGUROLA.

Sábado: Otro gran exitazo: El formidable actor RICHARD BARTELMES en

CARCEL REDENTORA

DE ALAYOR

Con el nombre de Arcadia fué inscrita en el registro civil una hermosa niña hija de nuestros amigos Eulalia Cardona y Sebastián Mercadal.

Instituto de Bibliotecarias de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Cumplimentando lo acordado por el Consejo de Administración de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y al objeto de dar los mayores desarrollos posibles a la obra de las Bibliotecas públicas gratuitas que esta institución va creando junto a sus Sursurales, el pasado domingo tuvo lugar la constitución del Instituto de Bibliotecarias de la Caja de Pensiones, celebrándose este acto en el salón de Consejos Directivos de la misma, bajo la presidencia del señor Moragas y con asistencia de las señoritas Bibliotecarias de las diez y nueve Bibliotecas públicas que la Caja de Pensiones tiene establecidas en Cataluña y Baleares y de la Secretaría de Bibliotecas que funciona en las Oficinas Centrales de la institución.

Después de ser leído el Reglamento del Instituto, el señor Moragas explicó los objetivos de este nuevo organismo, haciendo constar que el Instituto de Bibliotecarias de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tiene por objeto cooperar a la obra cultural de esta entidad, procurando la mayor eficacia social de sus Bibliotecas públicas y perfeccionando y ennobleciendo las actuaciones de sus Bibliotecarias dentro de la ideología de la Caja de Pensiones y expuso las funciones de enseñanza técnica y práctica que el nuevo Instituto realizará en beneficio de las Bibliotecarias de la Caja de Pensiones.

Ayuntamiento de Alayor

Terminado por la Junta General el Repartimiento General de Utilidades, en sus partes Personal y Real, para el corriente año económico de 1931, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924, permanecerá expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por espacio de 15 días, a contar desde el siguiente del de una publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante cuyo plazo y 3 días más, serán admitidas las reclamaciones que se produzcan con arreglo al artículo 510 del Estatuto Municipal citado.

CINE CONSEY

En honor y obsequio al selecto público de este Salón, todos los domingos y festivos de la próxima temporada de Carnaval y Cuaresma se celebrarán espléndidos dancings

Completamente GRATIS

para las señoritas y caballeros, respetándose las localidades del cine. Amenizándolos la insuperable

Dernier-Cri-Orchestre (Smokin negro)

PROXIMO DOMINGO. Primer Dancing gratis en el cual se sortearán DOCE SORPRENDENTES REGALOS DOCE

¡GRANDES SORPRESAS! ¡EXITO! ¡EXITO!



SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 17 a las 2-15

EL MOMENTO POLITICO

Noticias y comentarios

Petición de los escolares

Barcelona. — La Federación Escolar ha pedido al Gobernador Civil que sea puesto en libertad el estudiante señor Piñol.

Añaden los peticionarios que declinan toda responsabilidad si en el caso de no accederse a lo solicitado se producen incidentes.

El homenaje a Sánchez Guerra

El corresponsal madrileño del «Diario de Barcelona» dice lo siguiente: «En vista de los ruegos insistentes que el señor Sánchez Guerra ha dirigido a los amigos que preparaban un homenaje en su honor para el 29 del actual con motivo del segundo aniversario de su llegada a Valencia, ha sido desistido de llevar adelante el pensamiento, el cual había encontrado ya la adhesión de muchas personalidades situadas en diversos campos políticos. Ayer a media mañana, habló el ilustre político con los individuos de la Comisión del homenaje que preside el ex ministro señor Pedregal y con el señor Bergamín».

La censura debe desaparecer

«El Sol», en uno de los editoriales, se ocupa de la censura y dice que, a las puertas del período electoral la censura de Prensa aumenta las dificultades de la libre propaganda política y contribuye a que la opinión vea las futuras Cortes como un episodio lejano e imposible de situar en el área de las preocupaciones inmediatas.

Visitas y regreso

El ex ministro señor Goicoechea que, fué muy afecto a la anterior dictadura, ha estado estos días en Barcelona.

Se ha dedicado a visitar a los más significados mauristas de la ciudad condal.

El señor Goicoechea ha regresado ya a su casa.

Instrucción, Gobierno y Justicia

Con motivo de una pequeña colisión entre estudiantes y legionarios, el ministro de Instrucción señor Tormo y el de Gobernación señor Matos, han celebrado una larga conferencia.

El de Justicia señor Montes Jovellar, ha sometido a la firma del Rey un decreto que ordena el restablecimiento de los juzgados que suprimió la dictadura.

Para tratar del problema electoral el ministro de la Gobernación, señor Matos, ha consultado a los expresidentes del congreso señores Melquides Alvarez y Villanueva.

«El Sol» y la baja del cambio

Madrid.—«El Sol», ocupándose de la suya baja del cambio, estima que no ha acertado en sus últimas disposiciones el ministro de Hacienda.

La política restrictiva de ahusación de Impotencia. Lo que la situación requiere es lo que el señor Wels ha ofrecido reiteradamente: marchar sin vacilaciones a la estabilización de hecho.

Es notorio que hasta ahora no se ha dado ningún paso firme en este sentido.

El ministro mantiene su programa, pero

no puede ejecutarlo; tropieza con el obstáculo que es infranqueable del establecimiento de emisión.

El Banco no es un colaborador del Poder público; el Banco está hoy al frente del Gobierno y lo estuvo siempre que el Gobierno lo necesitó para la defensa de la moneda.

Esta es la realidad desgraciada con que hoy se lucha en España; pero si no hay remedio contra esta rebelde y el Poder público como quiera que sea tiene que claudicar ante este otro poder, más fuerte que él que en tretemarse con medidas que de antemano se sabe que han de ser ineficaces y que sólo pueden servir para destruir la obra gubernamental con la odiosidad de las gentes?»

Almuerzo político

Nuevamente el jefe del Gobierno, general Berenguer, ha tomado parte en un almuerzo de los llamados políticos.

Participaron del ágape el señor Matos, ministro de la Gobernación, y el conde de Güell, alcalde de Barcelona y al parecer representante o apoderado político del señor Cambó.

Los comensales dicen que al tiempo del yantar tratan asuntos de Barcelona.

Marzo ventoso

—De ninguna manera se aplazarán las elecciones. La fecha del 1 de marzo es incommovible.

Así o de un modo análogo ha contestado el jefe del gobierno, general Berenguer, a los periodistas cuando después de tratar del almuerzo político antedicho le preguntaron si se aplazarían las elecciones.

La pregunta de los de la prensa fué movida por los rumores que corren en el sentido de que sin salir por de pronto del mes de marzo se darán nuevas largadas a la fecha de las elecciones. Se dice que ésta sufrirá dentro del mes ventoso un recorrido análogo a los que se le dieron de prórroga en prórroga en noviembre y diciembre y enero y febrero.

Claro está que si cree conveniente para la buena gobernación del país, en concepto del ministerio, se pasaría del mes de marzo al de abril mediante sucesivos aplazamientos.

Commemoración y amnistía

En su conversación con los Informadores de la prensa, el general Berenguer les ha dicho que el día 1 de marzo se conmemora la caída de la república y en nombre de éste por el Parlamento.

En esta pública el jefe del gobierno tuvo la magnanimidad de reconocer que ser republicano no es un pecado, aunque sí es una equivocación en concepto del señor conde de Xanón.

—¿Piensa el Gobierno dar una amnistía? preguntaron los periodistas.

—Que yo sepa, no señor. En caso de tener que concederla yo debería saberlo.

Crónica general DE ESPAÑA

El escándalo de los atracos

Barcelona.—Se han dado dos nuevos atracos contra conductores de taxis y se les ha robado el dinero que llevaban.

Uno trató de lanzar el auto contra el atracador y arrollarle, pero el bandido le contestó a tiros y el conductor resultó herido en una pierna.

La población está escandalizada por la ineficiencia en que se la tiene frente a las bandadas de malhechores. Menudean los golpes de audacia a pesar de la amenaza de aplicar el código militar. Ninguno de los detenidos con motivo de atracos está confeso de haber cometido el que se le atribuye.

Siguen las desgracias aéreas

Barcelona.—En aguas del puerto se ha hundido un avión de la Aeronáutica Naval. Víctimas del siniestro el comandante Pellíser y el capitán Gómez y se ha producido erosión en la cabeza.

Recepción

Madrid.—En la Academia española de la Lengua se ha celebrado una recepción para dar entrada al sucesor de Andrenio.

Al discurso de éste contestó el señor De Diego.

Luego el señor Tormo impuso la medalla al nuevo académico.

Viaje terrestre y marítimo

Irún.—Por la carretera de Francia han llegado el príncipe de Gales y un hermano suyo.

En tren se dirigen a San Sebastián de donde por Bilbao y Santander Irán a La Coruña a fin de embarcar para la Argentina en el vapor «Oropesa».

A vueltas pluma

El general Saro desmiente que vaya a colaborar para una nueva dictadura.

En Madrid huegan los tipógrafos.

En Barcelona el jueves habrá «requiem» en memoria del general Las Heras.

El capitán general de Castilla dice que nada puede hacer por la reapertura de los sindicatos únicos.

Con asistencia de millares de personas en el parque de Barcelona se dedicó un homenaje a la actriz María Morera después de imponerle el alcalde la medalla del trabajo. Por la noche hubo función de gala en el Teatro Novedades que estuvo atestado.

DEL EXTERIOR

Terremoto y homicidios

México.—Se ha producido un terremoto.

moto y ha causado el derrumbamiento de una iglesia. Han quedado sepultadas sesenta personas.

La Sociedad de Naciones

Ginebra.—Se ha inaugurado la sesión número 62 del Consejo de la Sociedad de Naciones

FUTBOL

Campeonato de Liga

Barcelona.—El Español ha conseguido vencer al Europa por cuatro goals a cero.

En Irún el Barcelona empató a un goal con el equipo de aquella ciudad.

En Madrid el equipo titular ha sucumbido estruendosamente en su propio campo, frente al Athletic de Bilbao que se halla en espléndida forma y logró seis goals a cero.

Arenas uno; Sociedad de San Sebastián tres.

Alavés dos; Racing de Santander cinco.

La Sociedad de San Sebastián sigue ocupando el primer puesto en la clasificación seguida del Racing de Santander.

El Oviedo y el equipo de Coruña empataron a cuatro goals.

Iberia cinco, Valencia cero.

Beñes dos, Athletic de Madrid tres.

El Castellón y el Sevilla empataron a seis goals.

Sporting de Gijón nueve, Murcia cero.

Avilés dos, Racing del Ferrol tres.

Celta tres, Gijón cero.

Racing de Madrid dos, Valladolid tres.

Cultural Leonesa uno, Nacional uno.

Patria tres, Sestao uno.

Baracaldo seis, Zaragoza uno.

Tolosa dos, Osasuna tres.

Aurora uno, Logroño dos.

Júpiter uno, Badalona dos.

Sabadell uno, Horta uno.

Manresa cero, Gracia uno.

Palafregrill tres, Miraflores uno.

Santiboyá dos, Sabadell dos.

Llano dos, Granollers tres.

San Andrés uno, Tarrasa uno.

Tarragona dos, Vilafranca uno.

Comité Republicano de Mahón

Por acuerdo de la Asamblea del partido, queda abierta la inscripción de afiliados. Pueden, por lo tanto, quienes lo deseen, acudir a la Casa del Pueblo, todos los días de seis a ocho de la tarde y de nueve a diez de la noche, donde se tomará nota de sus nombres y apellidos y de la modesta cuota con que quieren contribuir, para entregarles oportunamente el carnet que vendrá extendido por el Comité Central de Alianza Republicana.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY	MENU PARA MAÑANA
Entremeses variados	Entremeses variados
Escudillas	Puré de guisantes
Arroz a la americana	Tortilla rellena
Salmónes a la parrilla	Pescado a la romana
Chuletas de cerdo	Ternera mechada
Postres variados	Postres variados

Precio del cubierto	Pescetas
Tickets 10 comidas clase superior	55
» 10 » » especial	25
Afeso menuseo comida y cena (superior)	150
» » » » (especial)	110
«En medalla completa, con «la (más especial)»	»

no me perdona, por lo menos mi pobre Mistouflet irá al Paraíso a reunirse con el hermano Crisóstomo, porque los dos se portaron como buenos en la tierra.

Llevó la mano a la empuñadura de su espada, y cerciorándose de que salía fácilmente de la vaina añadió:

—He de tener en cuenta que mi brazo está débil y que tengo la mano tan entumecida que el pecado que cometo no será muy grande, porque ¡pardiez! hay cien probabilidades contra cincuenta de que me veré atravesado de parte a parte en un decir: ¡Jesús!

Y saliendo de la sombra en que se había ocultado, avanzó resueltamente al encuentro del gentil hombre que, al salir del castillo, se dirigía hacia él.

Al ver a Faribole, cuyas maneras indicaban claramente sus malas intenciones, el desconocido se detuvo, desenvainó la espada y poniéndose en guardia dijo riendo nerviosamente:

—Se ve que Su Majestad no se contenta con despreciar e insultar a todas las personas que creen en su palabra, sino que luego los hace asesinar por espadachines a sueldo en una esquina de su buena ciudad. ¡Bien, bien! voy a recordarle quién soy!

Luego, sorprendido al ver la actitud de su adversario que, con los brazos cruzados sobre el pecho no se atrevía a hacer un movimiento para le

—Perfectamente; pero ¡pardiez! para lograr el bien de uno, ¿no es preciso el mal del otro?

—¿Del otro?

—¡De Luis XIV, pardiez! O, diciéndolo de otro modo, ¿para que regrese el uno, no es preciso que desaparezca el otro?

—Sí, patrón.

—Ahora bien; ¿dónde habita el Rey?

—En Versalles.

—Versalles será, pues, el lugar a donde la pasión de la señora Ivona la arrastrará para rogar al Rey reinante que ceda su lugar al preso de la Bastilla... Así, pues, a nuestra ciudad debe de conducirnos nuestro río para tener alguna probabilidad de hallarnos reunidos, como los tómpanos, en un fin común, indicado fatalmente por la fuerza de la lógica.

—¡Ah, Dios mío!—exclamó Mistouflet con admiración sincera;—mientras mis ideas se hielan en mi cerebro, vos, patrón, razonáis como un dios.

—¡Bah! ¡Cuando se es de Marsella...!—contestó Faribole.

Y, animados por esta ligera esperanza, se pusieron nuevamente en camino a pesar de su fatiga acrecentada por aquel largo trayecto a pie y por el másimo estado de los caminos.

Y a aquella hora, aun cuando habían hecho imposibles para obtener un indicio, una huella cualquiera, se hallaban en una calle de Versalles, sobrecogidos por el mismo desaliento, anonadados

CASAS RECOMENDADAS

Tipografía Mahonesa

Imprenta : Librería : Objetos de escritorio
CALLE NUEVA

EL BARATO

Mani setana tamaño grande . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano
recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

Se admiten encargos para la
Tintorería Gallard de Barcelona
Lavados en seco, colores sólidos

La Casa de las Medias

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayaide en pasta

Químicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VERDE CARDENILLO PURO «Vert d'ave»

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta : CASA MURULLO

Fundada en 1869

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades Inmejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de Imitaciones. Exhíjanlo siempre

GRAN SURTIDO EN

SUETERS CABALLERO, SEÑORA Y NIÑA

MEDIAS Y CALCETINES SPORT

PRECIOS REDUCIDOS

MERERIA MATEO MIR DOCTOR ORTILA, 22

Ultimos modelos en fajas para señoras

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 17 de enero de 1951

Amortizable 5 p 100 A 1920	90'55
» B 1920	91'25
Interior 4 p 100 A	69'50
» B	69'55
Amortizable 5 p 100 A 1917	85'10
» 5 p 100 B 1917	85'10
» 5 p 100 A 1927 libre	99'50
» 5 p 100 B 1927 libre	99'50
Exterior 4 p 100 A	84'00
» B	85'00
Obligaciones Norte Prioridad	72'15
Alicantes 3 p 100 1.ª hipoteca	68'25
A. dalmeza 2.ª serie fijo	47'00
Ceds. B. Hip. España 4 p 100	92'50
Id. Id. Id. 5 p 100	100'90
Id. Id. Id. 6 p 100	112'00
Francos cheque Paris	88'20
Liras Id. Roma	51'00
Dollars Id. New York	9'74
Libras Id. Londres	47'50
Reichsmark Id. Berlin	2'51
MONEDAS DE ORO	
Alfonsoinos	100'00
Onzas y sus fracciones	190'00
Isabelinos	91'00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor no nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » 6% E 1916	100		
» » 5% E 1921	100		
Empto. 100 000 pts.	100		
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.100 pts.	100		
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » 6% E 1927	100		
libre impuestos	100	105	
» » 6% E 1929	100	102	
libre impuestos.	100	102	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100		
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100	101	
Acciones Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferreries	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	15		
Obl. Sdad. Gral Alum. 6%	100	102	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 19 de enero de 1951

Francos cheque	87'90
Libras Id.	46'90
Dollar Id.	9'66
Liras Id.	30'60
Interior serie A.	69'60
Id. Id. B.	69'50
Amort 5 p. 100 serie A. 1920	90'20
Id. Id. B. 1920.	90'00
Exterior serie A.	85'75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	72'00
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	00'00
Amort 5 p 100 serie B. 1917.	00'00
Obligaciones S. A. General	
Aguas Barcelona 6 p 10	060'00
Acciones norte fin mes	94'60
Id. Alicante Id.	85'45
Id. Andaluces Id.	52'00
Id. Orenses Id.	00'00
Id. Coloniales Id.	102'50

Crédito Mercantil de Menorca

Decontamos el cupón 15 febrero de 1951, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe si quido nos sea conocido.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la « Tipografía Mahonesa » calle Nueva

	Pesetas
S. Mingujón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Veiendo. La estabilización de la peseta	5'00
Alicio Garatorta. La ruta de Marcelino Domingo	5'00
J. García Gállego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España	4'00
Marcelino Domingo. Una Dictadura en el siglo XX	5'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas iras geadas de mi vida	5'00

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr A Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización	7'00
E Bleuler.—El pensamiento intelectual	6'00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero	7'00
A. Liano.—El Imperio de los negros blancos	6'00
Charles Vèchard.—Los zig-zags del amor	5'00
G K Chesterton.—La esfera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew.—El Océano	4'00

OBRA NUEVA

Guía práctica de radio

por AGUSTIN RIU

Precio: cuatro pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jerusalén.	5'00
Felipe Trigo.—Murlo de un beso.	5'00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5'00
Terásov Rodionov.—Schorno.	5'00
Gabriel Aubardé.—Agnés Worsky.—La emperatriz sangrienta	5'00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal	5'00
F. Witschevsky.—El navio negro	9'00
Hernán Robieto.—Sangre en el trópico	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Usamuno	5'00
Ch. Luclet.—El agente secreto.	5'00

¿Qué ha pasado aquí?

OBRA NUEVA

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno

Precio: cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », Calle Nueva.

OBRA NUEVA

EL OBRERO

por ESTERNELS

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva.

OBRA NUEVA

La prensa y las prensas de Menorca

Por CAMILO VILAVEVERDE GARCIA

Precio: 3'50 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva.

DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la revolución de octubre

Por León Trotsky

Precio: Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof

Precio: Dos pesetas

Ediciones de « NOSOTROS »

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

por la misma desesperación y en la mayor miseria, más grande todavía por la suprema decepción de todos sus esfuerzos.

Las últimas palabras que, como una confesión de su desgarrador desaliento había pronunciado Mistouflet, hirieron profundamente el corazón de Faribole.

—¡Mil rayos! ¡pobre Mistouflet!—le dijo.—¿Tan to sufres, que te atreves a quejarte?

Un suspiro fué la respuesta del desgraciado, cuyos enflaquecidos miembros y el rostro pálido ates tiguaban cruelmente las privaciones y los sufrimientos que hasta entonces había soportado sin murmurar y sin quejarse.

—¡Mil rayos, valiente amigo!—exclamó Faribole con fingida alegría, bajo la cual disfracaba mal sus propias angustias;—tu vientre había crecido hasta el punto de dar envidia al difunto hermano Crisóstomo, cuya alma está en el Paraíso. El exceso de grasa es indicio de vejez... no te quejes, pues si te rejuveneces, ¡pardiez!

Pero la chanza expiró en sus labios azulados por el frío. Mistouflet había perdido el equilibrio y privado de sentido cayó al suelo, y antes de que Faribole hubiera tenido tiempo de socorrerlo, estaba rígido y helado como un cadáver.

Hay un fenómeno extraño que se ha observado varias veces: aquel hombre valeroso de vigor excepcional, de fuerza hercúlea, ancho pecho, miembros musculosos y gigantesca estatura, ofrecía me-

nos resistencia física y moral a los asaltos del hambre y del frío que el otro, largo como un palo, delgado como un clavo, con la piel pegada a los huesos, seco, nervioso, enérgico, que se burlaba del frío y del hambre con la alegría de todo buen meridional.

—¡Mil rayos!—exclamó éste atemorizado por el desvanecimiento del coloso.—El pobre Mistouflet ha dicho la verdad... Se muere de necesidad.

E inclinándose sobre él y tocándole la cara con las manos, añadió:

—¡Pardiez! está rígido y frío como si se hubiera helado.

Se levantó y, quitándose la capa, cubrió con ella a su compañero, murmurando:

—¡Mil diablos! No puedo dejarlo ahí para que reviente como un perro en la calle. No, no, ¡pardiez! Es preciso salvar a tu camarada aunque te cueste tu inútil pellejo, ¡lo oyes, Faribole?

Y después de haberse dirigido este apóstrofe se sacudió para librarse del entorpecimiento que en sus miembros producía el frío, y luego, mirando a su alrededor, exclamó:

—¡Pensar que en esta maldita ciudad no pasa un alma por la calle!

De pronto vió que una persona atravesaba la verja del castillo y salta a la calle.

Faribole miró el cuerpo inanimado de Mistouflet y se dijo:

—¡Vamos! ¡Es preciso, para salvarlo! Y si Dios